#### Няня

Люди, работающие в системе дополнительного присмотра за детьми, проверяются Ведомством по делам детей и молодёжи на предмет личной пригодности. Их деятельность предполагает подготовку, в которую входит, в частности, курс первой помощи.

У няни в условиях индивидуального подхода, приближенного к внутрисемейным отношениям, множество важных задач. Она обеспечивает для ребёнка следование заведённому в семье режиму дня. Например, смотрит за тем, чтобы Ваш ребёнок поужинал, или отправляет ребёнка спать.

Для благополучия ребёнка важно, чтобы присмотром всегда занимался один и тот же человек. За счёт этого между Вашей семьёй и няней смогут развиться доверительные отношения.



#### Вам поможет MoKiS

Мобильный сервис по присмотру за детьми (MoKiS) поможет Вам найти няню, наилучшим образом подходящую для Вас и Ваших потребностей в присмотре. Возможно, Вы и сами знакомы с человеком, которому доверяете и который хотел бы помогать в присмотре за ребёнком. МоКiS окажет Вам поддержку в организации подходящих вариантов дополнительного присмотра за ребёнком.



#### MoKiS - Мобильный сервис по присмотру за детьми

Stresemannstr. 78, 10963 Berlin

Тел.: (030) 26 10 31 20 info@mokis.berlin www.mokis.berlin

Данный буклет можно получить в информационном пункте Управления Сената по делам образования, молодёжи и семьи Bernhard-Weiß-Str. 6, 10178 Berlin-Mitte Телефон: 90227 5000 infopunkt@SenBJF.Berlin.de www.berlin.de/sen/bjf/

Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie



Bernhard-Weiß-Straße 6 10178 Berlin Tel +49 (30) 90227-5050 www.berlin.de/sen/bjf Gestaltung SenBJF Fotos Nicole Bittner, Frauke Zeisler Despositphotos/Reanas

April 2017





# **MoKiS**

Мобильный сервис по присмотру за детьми Информация для родителей



# Дорогие родители!

Берлин может предложить Вам широкий спектр возможностей организации присмотра за детьми на высоком уровне: здесь созданы великолепные предпосылки для совместимости работы и семьи. В порядке дальнейшего развития существующих предложений мы сможем поддержать тех родителей, кто из-за занятости или учебы в необычное время суток нуждается в присмотре за детьми в часы, когда не работают детские сады или няни, ухаживающие за детьми в течение дня.

Наш Мобильный сервис по присмотру за детьми MoKiS позволяет нам предложить дополнительный присмотр за детьми силами персонала по уходу на дому. Если для Ваших детей Вам требуется присмотр в необычное время суток, например, по вечерам или в выходные дни, то в этом буклете Вы найдёте ответы на самые важные вопросы, связанные с нашим новым сервисом.

Искренне Ваша,



Сандра Шеерес

Сенатор по вопросам образования, молодёжи и семьи.

## Дополнительные услуги няни

Если Вам нужно работать в часы, когда детское учреждение закрыто, есть возможность обратиться к выбранному человеку с просьбой о присмотре за Вашим ребёнком, например, в выходные или вечером. Для этой цели Вы можете подать в Ваше ведомство по делам детей и молодёжи (Jugendamt) заявку на ваучер для оплаты дополнительных услугняни (Gutschein für ergänzende Kindertagespflege).

## Заявка на дополнительный присмотр

Потребность в дополнительных услугах няни имеется при соблюдении следующих условий:

- Ваш ребёнок посещает детский сад или дневную няню либо после школы остается в рамках ходатайства о дополнительном содействии и оказании помощи по присмотру (Hort, группы продлённого дня);
- Ваше рабочее время регулярно заканчивается по меньшей мере на час позже закрытия детского учреждения;
- Вы работаете по контракту, как частный предприниматель либо получаете образование или повышаете квалификацию;

Заявка на ваучер подаётся в Вашем Jugendamt.

Каждые шесть месяцев Вам будет необходимо подтверждать ведомству Jugendamt, что условия для признания потребности в дополнительном присмотре за ребёнком по-прежнему соблюдены.

# Время и место дополнительного присмотра

Время присмотра ориентировано на Вашу ситуацию с работой или учёбой, а также на часы работы детского учреждения. Вопрос о дополнительных услугах няни решается в отношении того времени, когда детский сад не работает и Вы не можете быть с ребёнком сами, например:

- ранним утром;
- во второй половине дня или вечером;
- ночью,
- в выходные,
- по праздникам.

Присмотр за ребёнком может осуществляться у Вас на дому или в домохозяйстве няни.

## Стоимость дополнительных услуг няни

Дневной присмотр за детьми осуществляется бесплатно в последние четыре года, предшествующие посещению школы, с 1 августа 2017 г. в последние пять лет, предшествующие посещению школы, а с 1 августа 2018 г. для всех. Это относится и к дополнительному дневному присмотру.

В переходный период до 2018 г. Ваша доля в оплате расходов зависит от Ваших доходов и от требуемого времени присмотра. В отношении дневного присмотра, дополняющего содействие и оказание помощи в школе, также предусмотрено Ваше участие в оплате услуг.